

**LBRIS**

We know  
books

# REVISTA ROMÂNĂ DE **DREPTUL MUNCII**

ROMANIAN LABOUR LAW REVIEW

**2/2021**



**Wolters Kluwer**  
Romania

## NOUTĂȚI

11 Selecție de noutăți legislative din perioada 1.02.-31.03.2021

## DOCTRINĂ

17 **Alexandru ȚICLEA**

Discriminarea la locul de muncă

33 **Corneliu BENȚE**

Organizarea profesiei de expert legislația muncii în dreptul comparat

48 **Adelina DUȚU**

Hărțuirea la locul de muncă

60 **Vlad BARBU, Gheorghe LUCIAN**

Considerații privind modificarea cadrului legislativ privind detașarea salariaților în cadrul prestării de servicii transnaționale

67 **Nicolai ROMANDAȘ, Eduard BOIȘTEANU**

Problematica concedierii salariatului în legătură cu reducerea numărului sau a statelor de personal în legislația Republicii Moldova

76 **Eduard BOIȘTEANU**

Reflecții juridice privind măsurile de protecție a salariaților la operarea concedierii acestora prin prisma legislației Republicii Moldova

83 **Eduard BOIȘTEANU, Felicia PĂSCĂLUȚĂ**

Reflecții juridice privind modul de operare a transferului salariatului la o altă muncă prin prisma Codului muncii al Republicii Moldova

## EXPERTUL RĂSPUNDE

91 Admisibilitatea acțiunii pentru constatarea nelegalității grevei, în situația în care acțiunea a fost introdusă după încetarea grevei

## PERSPECTIVE ITM

97 **Ciprian POP**

Ziua internațională a securității și sănătății în muncă în contextul pandemiei

## DREPT INTERNAȚIONAL AL MUNCII

*Selecție de referent conf. univ. dr. Laura GEORGESCU*

- 101 **HOTĂRÂREA CURȚII** (Camera a opta) 4 februarie 2021 (\*) „Trimitere preliminară – Funcție publică – Transferul drepturilor de pensie pentru limită de vârstă – Statutul funcționarilor Uniunii Europene – Articolul 11 din anexa VIII – Funcționari și agenți temporari care sunt reîncadrați în administrația lor națională de origine după o perioadă de disponibilizare și exercitarea atribuțiilor într-o instituție a Uniunii”
- 109 **HOTĂRÂREA CURȚII** (Camera a patra) 11 februarie 2021 (\*) „Trimitere preliminară – Articolul 45 TFUE – Libera circulație a lucrătorilor – Articolul 49 TFUE – Libertatea de stabilire – Articolul 56 TFUE – Libera prestare a serviciilor – Desfășurare a activităților portuare – Muncitori portuari – Acces la profesie și recrutare – Modalități de recunoaștere a muncitorilor portuari – Muncitori portuari care nu fac parte din contingentul de lucrători prevăzut de legislația națională – Limitare a duratei contractului de muncă – Mobilitate a muncitorilor portuari între diferite zone portuare – Lucrători care efectuează o muncă logistică – Certificat de securitate – Motive imperative de interes general – Securitate în zonele portuare – Protecția lucrătorilor – Proportionalitate”

- 138** HOTĂRÂREA CURȚII (Camera a șaptea) 11 februarie 2021 (\*) „Trimitere preliminară – Politica socială – Directiva 1999/70/CE – Acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UNICE și CEEP – Clauza 5 – Măsuri de prevenire a abuzurilor ce rezultă din folosirea contractelor sau a raporturilor de muncă pe durată determinată succesive – Contracte de muncă pe durată determinată în sectorul public – Contracte succesive sau primul contract prelungit – Măsură legală echivalentă – Interdicție constituțională absolută de a transforma contracte de muncă pe durată determinată în contracte pe durată nedeterminată – Obligația de interpretare conformă”
- 154** HOTĂRÂREA CURȚII (Camera a opta) 25 februarie 2021(\*) „Trimitere preliminară – Politica socială – Directiva 2010/18/UE – Acordul-cadru revizuit privind concediul pentru creșterea copilului – Reglementare națională care condiționează acordarea dreptului la concediu pentru creșterea copilului de ocuparea unui loc de muncă și de afilierea obligatorie pe acest temei a lucrătorului la regimul de securitate socială corespunzător la data nașterii copilului”
- 164** HOTĂRÂREA CURȚII (Camera întâi) 25 februarie 2021(\*) „Trimitere preliminară – Competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială – Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 – Competența în materia contractelor individuale de muncă – Dispozițiile secțiunii 5 din capitolul II – Aplicabilitate – Contract încheiat într-un stat membru pentru un loc de muncă la o societate stabilită în alt stat membru – Lipsa desfășurării unei activități pe întreaga durată a contractului – Excludere de la aplicare a normelor naționale de competență – Articolul 21 alineatul (1) litera (b) punctul (i) – Noțiunea de «loc în care sau din care angajatul își desfășoară în mod obișnuit activitatea» – Contract de muncă – Locul de executare a contractului – Obligații ale angajatului față de angajator”

## **JURISPRUDENȚĂ NAȚIONALĂ**

*Selecție realizată de lect. univ. dr. Adelina Oana DUȚU*

- 177** Prescripția dreptului la acțiune în răspundere materială formulată de fostul angajator împotriva fostului salariat. Respingerea excepției nulității apelului urmare a invocării unui nou temei de drept direct în apel (*C. Apel Oradea, secția I civilă, decizia nr. 233/2021, www.portal.just.ro*)
- 199** Respingerea cererii de anulare a deciziei prin care s-a respins solicitarea de stabilire a pensiei pentru limită de vârstă, urmare a comunicării de către fostul angajator că nu este emitentul adevăraților în baza cărora a fost stabilită. Anulare parțială decizie de debit. Termenul de prescripție a dreptului la recuperarea sumelor achitate necuvenit (*C. Apel Oradea, secția I civilă, decizia nr. 367/2021, www.portal.just.ro*)
- 213** Salariul funcției de polițist. Posibilitatea corelării calculului acestuia cu salariul minim pe economie (*C. Apel Suceava, decizia civilă nr. 840/2020, www.portal.just.ro*)
- 232** Decizie de sancționare polițist. Calculul termenului de 30 zile prevăzut de lege (*C. Apel Suceava, decizia civilă nr. 813/2020, www.portal.just.ro*)
- 242** Drepturi salariale. Întreruperea termenului de prescripție a dreptului material la acțiune (*C. Apel Suceava, decizia civilă nr. 741/2020, www.portal.just.ro*)

11 Legislative news selection: February 1 – March 31, 2021

## DOCTRINE

17 Alexandru ȚICLEA

Discrimination in the workplace

33 Corneliu BENȚE

Organizing the profession of labour law expert in comparative law

48 Adelina DUȚU

Harassment in the workplace

60 Vlad BARBU, Gheorghe LUCIAN

Considerations on amending the legislative framework on the secondment of employees in the provision of services at transnational level

67 Nicolai ROMANDAȘ, Eduard BOIȘTEANU

The issue of dismissing the employee in connection with the reduction in the number of staff or posts in the legislation of the Republic of Moldova

76 Eduard BOIȘTEANU

Legal reflections on measures to protect employees when dismissing them in the light of the legislation of the Republic of Moldova

83 Eduard BOIȘTEANU, Felicia PĂSCĂLUȚĂ

Legal reflections on the operation of the employee's transfer to another job in the light of the Labour Code of the Republic of Moldova

## THE EXPERT'S ANSWER

91 Admissibility of the action for declaring the illegality of the strike, in case the action was brought after the termination of the strike

## TERRITORIAL LABOUR INSPECTORATE PERSPECTIVES

97 Ciprian POP

World Day for Safety and Health at Work in the pandemic

## INTERNATIONAL LABOUR LAW

*A selection by Assoc. Prof. Laura GEORGESCU, PhD, legal expert*

- 101 JUDGMENT OF THE COURT (Eighth Chamber) 4 February 2021 (\*) "Reference for a preliminary ruling — Civil service — Transfer of retirement pension rights — Staff Regulations of Officials of the European Union — Article 11 of Annex VIII — Officials and temporary staff reinstated in their national administration of origin after a period of non-active status and the performance of duties in an EU institution"
- 109 JUDGMENT OF THE COURT (Fourth Chamber) 11 February 2021 (\*) "Reference for a preliminary ruling – Article 45 TFEU – Freedom of movement for workers – Article 49 TFEU – Freedom of establishment – Article 56 TFEU – Freedom to provide services – Carrying out of port activities – Dockers – Access to the profession and recruitment – Arrangements for the recognition of dockers – Dockers not part of the quota of workers provided for in national legislation – Limitation of the duration of the work contract – Mobility of dockers between different port areas – Workers carrying out logistical work – Safety certificate – Overriding reasons in the public interest – Safety in port areas – Protection of workers – Proportionality"

- 138** JUDGMENT OF THE COURT (Seventh Chamber) 11 February 2021 (\*) "Reference for a preliminary ruling – Social policy – Directive 1999/70/EC – Framework agreement on fixed-term employment concluded by ETUC, UNICE and CEEP – Clause 5 – Measures to prevent abuse arising from the use of successive fixed-term employment contracts or relationships – Fixed-term employment contracts in the public sector – Successive contracts or extended initial contract – Equivalent legal measure – Absolute constitutional prohibition on conversion of fixed-term employment contracts to contracts of indefinite duration – Obligation to interpret in conformity with EU law"
- 154** JUDGMENT OF THE COURT (Eighth Chamber) 25 February 2021(\*) "Reference for a preliminary ruling – Social policy – Directive 2010/18/EU – Revised Framework Agreement on parental leave – National legislation making the grant of a right to parental leave subject to a condition of employment and to the mandatory affiliation in that regard of the worker to the social security scheme concerned on the date on which the child was born"
- 164** JUDGMENT OF THE COURT (First Chamber) 25 February 2021 (\*) "Reference for a preliminary ruling – Jurisdiction, recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters – Regulation (EU) No 1215/2012 – Jurisdiction in respect of individual contracts of employment – Provisions of Section 5 of Chapter II – Applicability – Contract entered into in a Member State for employment with a company established in another Member State – No work performed throughout the duration of the contract – Exclusion of the application of national rules of jurisdiction – Article 21(1)(b)(i) – Concept of the 'place where or from where the employee habitually carries out his work' – Contract of employment – Place of performance of the contract – Obligations of the employee towards his or her employer"

## NATIONAL CASE LAW

*A selection by Senior Lecturer Adelina Oana DUȚU, PhD*

- 177** Prescription of the right to action for material liability formulated by the former employer against the former employee. Rejection of the exception of nullity of the appeal following the invocation of a new ground of law directly in the appeal (*Oradea Court of Appeal, Civil Section I, decision no. 233/2021, www.portal.just.ro*)
- 199** Rejection of the request for annulment of the decision rejecting the application for establishing the old-age pension, following the communication by the former employer that he is not the issuer of the certificates on the basis of which it was established. Partial cancellation of debit decision. Limitation period of the right to recover the unduly paid amounts (*Oradea Court of Appeal, Civil Section I, decision no. 367/2021, www.portal.just.ro*)
- 213** Salary of a police officer. Possibility of correlating its calculation with the minimum wage in the economy (*Suceava Court of Appeal, civil decision no. 840/2020, www.portal.just.ro*)
- 232** Decision to sanction a police officer. Calculation of the 30-day term provided by law (*Suceava Court of Appeal, civil decision no. 813/2020, www.portal.just.ro*)
- 242** Salary rights. Interruption of the limitation period of the material right to action (*Suceava Court of Appeal, civil decision no. 741/2020, www.portal.just.ro*)

Prof. univ. dr. **Alexandru ȚICLEA**

## ABSTRACT

The principle of non-discrimination and equal treatment in the workplace, governed in general by European rules (Treaty on the Functioning of the European Union, Charter of Fundamental Rights, Directive 2000/78, Directive 2000/43 and Directive 2006/54/CE), is developed by our national law (Government Ordinance no. 137/2000, Law no. 202/2002 and, in particular, Article 5 of the Labor Code).

The latter normative act defines direct discrimination, indirect discrimination and discrimination by association, specific to labor relations and O.G. no. 137/2000 prohibits discrimination in all its aspects at work.

Our national legislator provides legal remedies in case of discrimination: notifications and actions of the victim, civil and minor sanctions against the guilty (employers and employees).

**Keywords:** *discrimination, the principle of non-discrimination in the workplace, civil and minor sanctions.*

## REZUMAT

Principiul nediscriminării și al egalității de tratament la locul de muncă, reglementat cu caracter general de normele europene (Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Carta drepturilor fundamentale, Directiva nr. 2000/78, Directiva nr. 2000/43 și Directiva nr. 2006/54/CE), este dezvoltat de dreptul nostru național (O.G. nr. 137/2000, Legea nr. 202/2002 și, în mod special, de art. 5 C. muncii).

Acest din urmă act normativ definește discriminarea directă, discriminarea indirectă și discriminarea prin asociere, specifice raporturilor de muncă iar O.G. nr. 137/2000 interzice discriminarea în toate aspectele ei la locul de muncă.

Legiuitorul nostru național prevede remediile juridice în cazul discriminării: sesizări și acțiuni ale victimei, sancțiuni civile și contravenționale în sarcina celor vinovați (angajatori și angajați).

**Cuvinte-cheie:** *discriminare, principiul nediscriminării la locul de muncă, sancțiuni civile și contravenționale.*

## I. Principiul nediscriminării și al egalității de tratament potrivit normelor europene<sup>[1]</sup>

### 1. *Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene*

Potrivit art. 8, „Uniunea urmărește să elimine inegalitățile și să promoveze egalitatea între bărbați și femei”. De asemenea, conform art. 10, „urmărește să combată orice discriminare pe motive de sex, rasă sau origine etnică, religie sau convingeri, handicap, vârstă sau orientare sexuală”.

Art. 157 instituie principiul de remunerare între lucrătorii de sex masculin și cei de sex feminin pentru muncă egală sau de valoare egală.

### 2. *Carta drepturilor fundamentale*

Interzice discriminarea de orice fel, bazată pe motive precum sexul, rasa, culoarea, originea etnică sau socială, caracteristicile genetice, limba, religia sau convingerile, opiniile politice sau de altă natură, apartenența la o minoritate națională, averea, nașterea, un handicap, vârsta sau orientarea sexuală. În domeniul de aplicare a tratatelor și fără a aduce atingere dispozițiilor speciale ale acestora, se interzice orice discriminare pe motiv de cetățenie. Totodată, este consacrat principiul egalității de tratament între bărbați și femei, prevăzându-se că „egalitatea între femei și bărbați trebuie asigurată în toate domeniile, inclusiv în ceea ce privește încadrarea în muncă, munca și remunerarea, iar principiul egalității nu exclude menținerea sau adoptarea de măsuri care să prevadă avantaje specifice în favoarea sexului sub-reprezentativ” (art. 21).

### 3. *Directive în materia egalității de tratament și nediscriminării*

a) *Directiva nr. 2000/78 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă* interzice discriminarea pe criterii precum: handicapul, orientarea sexuală, vârsta, credința religioasă etc. directiva definește criteriile de discriminare, noțiunile de „discriminare directă” și „discriminare indirectă”. Norma europeană cuprinde domeniile: „condițiile de acces la încadrare în muncă, la activități nesalariate sau la muncă, inclusiv criteriile de selecție și condițiile de recrutare, oricare ar fi ramura de activitate și la toate nivelurile ierarhiei profesionale, inclusiv în materie de promovare; accesul la toate tipurile și la toate nivelurile de orientare și de formare profesională, de perfecționare și de recalificare, inclusiv dobândirea unei experiențe practice; condițiile de încadrare și de muncă, inclusiv condițiile de concediere și de remunerare; afilierea la și angajarea într-o organizație a lucrătorilor sau patronatului, sau orice organizație ai cărei membri exercită o anumită profesie, inclusiv avantajele obținute de acest tip de organizație” (art. 3).

<sup>[1]</sup> A se vedea N. Voiculescu, M.-B. Berna, *Tratat de drept social internațional și european*, Ed. Universul Juridic, 2019, p. 197-254.